

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de información é intereses generales y locales

SUBSCRIPCIÓN:
Segovia, mes, 1 peseta.—Fuera,
trimestre, 3, 50

Director: Don Rufino Cano de Rueda

Administración:
Isabel la Católica, número 9,
Redacción é Imprenta:
Capuchinos Alta, número 7.

Apartado núm. 11

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFONICO.—MERCADOS.—PUBLICIDAD

Teléfono núm. 25

ENERGÍAS LATENTES

No es la media docena de grandes poblaciones que existen en el territorio español—grandes con relación á las demás,—ni las capitales de provincia de menor categoría, quienes pueden ostentar la representación del país, cuando hablamos de las dichas y calamidades que pesan sobre él, y que, si también se dejan notar en las ciudades, tienen su natural asiento en lo que verdaderamente constituye la nación, en los miles de pueblos, aldeas, villas y lugares que ostenta el mapa de España. A ellos corresponde, sin duda alguna, dicha representación, no sólo por ser lo más característico y genuinamente español, sino porque abarcan en su totalidad un contingente de habitantes y de territorio mucho mayor que el que corresponde á las ciudades, y que se aproxima bastante al número de habitantes y de kilómetros cuadrados de España entera.

En las ciudades hay siempre algo de barniz europeo, que vela esos defectos é imperfecciones por cuya triste virtud vamos á la retaguardia de las naciones civilizadas; en los pueblos no: en ellos aparece todo con desnudez aterradora y basta una ojeada para darse cuenta del estado deplorable de la patria de don Quijote, que se encuentra hoy día poco más ó menos, en las mismas condiciones que cuando la recorría tan ilustre caballero.

Los problemas que afectan á la vida nacional, ostentan en los pueblos toda su gravedad y toda su urgencia, y en ellos es donde deben estudiarse las soluciones, no en el cómodo despacho de un ministro ó en los ocios de sobremesa, mientras se fuma un rico habano.

La primera impresión que producen los pueblos, no estando acostumbrado á su vida monótona y tranquila, es de honda tristeza y de profundo pesimismo.

Enorme, colosal, es el esfuerzo necesario para reformar y modernizar los pueblos españoles; mas por eso mismo, si alguna empresa se comienza, precisa emplear en ella todos los brazos útiles, todas las inteligencias sanas, todos los capitales inactivos, todas las fuerzas vivas del país, en una palabra. Y una vez galvanizados y sacudida la inercia que corroe, no podremos detenernos; entonces irán apareciendo las ventajas de nuestra privilegiada situación en el globo, y los innumerables recursos de vida y fuentes de riqueza que tenemos en cada palmo de tierra, en cada gota de agua, en cada ráfaga de aire y en cada rayo de luz.

No pretendemos que todos los pueblos españoles se transformen en ciudades populosas; ni es necesario ni sería provechoso; pero sin necesidad de que pierdan su naturaleza campesina, ni sus costumbres pacíficas, ni ninguna de las ventajas que ofrecen sobre las ciudades, podrían bien eliminar sus defectos; bastaría educar sólidamente, á la chiquillería que se embrutece en ellos; higienizarlos un poco á la moderna y atender á su embellecimiento y amenidad.

Cada aldea de nuestro país tiene indudablemente mejores condiciones y medios de vida que algunas ciudades de la Siberia, y sin embargo, aprovechan mejor sus recursos y son más florecientes.

Hoy día, que la juventud se inquiete algo por su porvenir, ¿necesita acaso más que un poco de audacia y de trabajo para conseguir éxito casi infaliblemente? Bien es verdad que en España suele otorgarse al favor lo que se niega al mérito, pero no está solo el defecto en las altas esferas, sino también en la juventud que por tener poco valor ó poca ciencia, ó por las dos razones á la vez—y consuélese los jóvenes considerando que lo es de ellos la culpa de sus defectos,—afirman sus sueños en una buena tajada del Presupuesto.

Si en vez de la empleomanía hubiese en España iniciativas particulares y una juventud animosa que

emprendiese las reformas que necesita el país, ni habría hambrientos ni estaría España en decadencia.

Arquimides se contentaba con un punto de apoyo y una palanca para mover la tierra. No creemos que precisen más condiciones para impulsar á España hacia su florecimiento. Un buen gobierno y una generación ahimosa podría servir de punto de apoyo y de palanca, ó de palanca y de punto de apoyo. Es más: creemos que una sola de estas cosas bastaría, porque una generación animosa puede engendrar un buen gobierno, y un buen gobierno puede engendrar una generación animosa.

CRÓNICAS DEL NORTE

Aránzazu

Asombra al visitante encontrar, en aquellas escarpadas alturas del Añamendi (Monte Aloña), las soberbias, aunque muy escasamente artísticas edificaciones cuyo conjunto constituye el renombrado monasterio de Nuestra Señora de Aránzazu, ocupado, al presente, por una comunidad de frailes franciscanos, después de haber pertenecido sucesivamente desde su fundación á las órdenes de mercenarios, á los mismos franciscanos observantes y á los dominicos hasta 1514, fecha en que, tras un movido pleito fallado por la Rota Romana en favor de los franciscanos, volvieron estos á ser moradores definitivos del convento.

Este se halla dividido por la carretera en dos partes que enlaza un puente-galería; por una parte trepa la construcción por la vertiente, en dirección á la cumbre; por el opuesto lado, sección que contiene la iglesia, húndese el monasterio en los precipicios del valle de los cuales arrancan con valentía los atrevidos cimientos que salvan los abismos y despeñaderos en que asientan, elevando la edificación al nivel del camino.

Algunas de las alas del edificio se encuentran actualmente en activa y bien entendida obra de reparación y complemento; otras muestran sus muros desmantelados, perforados por las vacías ventanillas é invadidos por las plantas trepadoras, como muchos testigos de los horribles incendios sufridos por el monasterio, debidos una vez á la aciaga casualidad como los de 1552 y 1622; otras, como en 1827, á feroces y descabellados ardores de guerra que tan solo tenían por fines la represalia y el saqueo.

El interior del convento, verdadero dédalo que desorienta al visitante, es un intrincado laberinto de escaleras, galerías, habitaciones, patios y cuevas.

Numerosas fachadas presenta el monasterio en sus distintos cuerpos de construcción; desde todas ellas se domina la pavorosa hondonada que sirve de lecho al río y de la que arrancan osadas y resistentes las sólidas raíces del edificio, cimentación formada en algunos puntos por muros de asombroso espesor y en otros por los mismos abruptos penascos que surcan estratificados la rápida ladera.

Para juzgar la difícil topografía del terreno, basta decir que el nuevo portal del convento, situado á nivel de la carretera, resulta tener, por la parte posterior del edificio, la considerable altura de un séptimo piso, dada la gran profunidad de donde parten los fortísimos cimientos de la construcción.

Los monjes franciscanos ocupan en la actualidad de la reedificación del aislado albergue y contribuyen, con su dirección y su laboriosa intervención manual, á la marcha segura de los trabajos.

Para pasar desde la carretera al templo, es preciso descender por amplia escalinata, sostenida por sólidos muros y pteiles, que conduce al portalón del templo en cuyos muros se leen varias lápidas conmemorativas, como la que en los idiomas latino, castellano y vasco, hace mención á la visita hecha por San Ignacio de Loyola en 1522 al Santuario, la que se refiere al escribir desde Roma á San Francisco de Borja, muy su amigo, las palabras siguientes: «Cuando Dios me hizo merced para que yo hiciese alguna mutación en mi vida, me acuerdo haber recibido algún provecho en mi ánima, vejeando en el cuerpo de aquella iglesia de noche.»

La iglesia es, tanto exterior como interiormente, poco artística, de traza sencilla y severa y de buenas proporciones. Hállase dividida en su longitud en tres compartimientos separados por rejas y barandales tallados de jolo del oro, en la entrada del crucero y en la del presbiterio.

Contiene el templo muchos buenos altares, especialmente dedicados á los preclaros Santos de la Orden Franciscana, y el mayor, retablo moderno suntuosísimo, en el que, velada por cortinajes, se venera la celebrada y milagrosa Imagen de Nuestra Señora de Aránzazu sobre el mismo espino en que apareciera, reliquia chapeada en plata, para su buena conservación así como también lo está el cencerro ó campanula que se encontró junto á la Santa efigie cuando la descubrió en el mismo sitio en que hoy se la rinde culto, el pastor Rodrigo de Balzategui en 1469, quien exclamó maravillado de su hallazgo portentoso cayendo de hinojos ante la Soberana Señora: «Aránzazu! (Vos en el espino), de cuya frase se deriva eufónicamente el actual nombre de la Imagen y del monasterio.

Por toda la Iglesia hállanse diseminados como testimonio de la ferviente adoración que en toda la región vasca se tributa á la Virgen de Aránzazu, numerosos estandartes conmemorativos de las muchas peregrinaciones que, desde muy diversos lugares, se realizan al Santuario para implorar dones y gracias ó para agradecer los ya recibidos.

Junto al monasterio encuéntrase algunas sencillas viviendas, dedicadas á hospederías y venta de objetos piadosos que adquieren de buen grado los visitantes todos, para llevar consigo algún recuerdo de tan bellísimo rincón de las montañas guipuzcoanas que guardan la joya del santuario onatiense de Nuestra Señora de Aránzazu en un maravilloso estuche natural de grandiosidad inmensa.

LAUREANO LOTERO FERNÁNDEZ.
Arechavaleta (Guipúzcoa) Julio de 1906.

Las dos gotas

Una gota... de rocío dijo á otra gota... de llanto: —¿Qué vale tu dulce encanto comparado con el mío?

Yo desciendo en los vapores celestes del firmamento; yo presto vida y aliento á las purísimas flores.

Yo los campos reverdezo, colmo el afán de alegría, soy mensajera del día, y cuanto toco embellezo.

Soy parto de los amores de lo aéreo y terrenal; ¡es mi lágrima un rosal, mis ojos los ruiséñores!

Y con sarcasmo profundo la triste lágrima dijo: —Yo con la esperanza rijo las santas leyes del mundo.

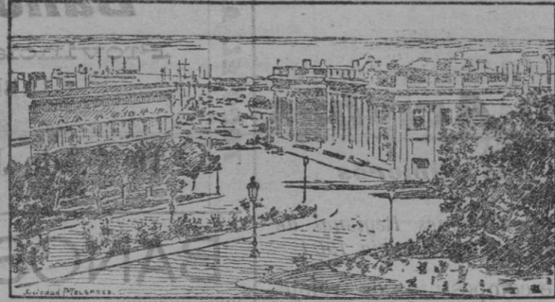
Yo al brotar por la memoria de mi madre, la embeloso dando en su mejilla un beso del hijo que está en la gloria.

Gotas, si, somos las dos, gotas de agua transparente; mas tú naces del ambiente, yo soy engendro de Dios.

Tú reclinas en el velo que la blanca nube cierra, vienes ¡del cielo á la tierra! yo voy ¡de la tierra al cielo!

ANTONIO NAIT.

INFORMACIÓN GRÁFICA



ODESSA.—Población importante del imperio ruso, donde ha sido incendiado el palacio imperial por las turbas revolucionarias.

Recortes y lecturas

LAS MUJERES INGLESAS y el asiento en los tranvías

Es cosa ya olvidada de puro sabida, que el egoísmo masculino está arraigado en todas las naciones de una manera colosal.

Pues bien: hace algún tiempo que las damas inglesas han acudido á un expediente práctico por demás, á fin de obligar á los señores hombres á que les cedan un sitio en el tranvía cuando éste está lleno.

Dichas damas entregaron al director de un periódico una crecida cantidad en cheques al portador de cinco libras esterlinas cada uno, y diariamente aparece en el periódico el siguiente anuncio:

«Hoy se han entregado diez cheques de cinco libras esterlinas cada uno á otras tantas señoras, jóvenes y ancianas, que viajarán en los tranvías de la capital. Cuantos aciertan á ceder su asiento á una de ellas cuando esté lleno el carruaje, recibirán esa cantidad en pago de su galantería.»

Pues bien: desde entonces, y con el señuelo de las cinco libras, que, por otra parte, se entregan religiosamente, apenas se ve una senora de pie en la plataforma de los tranvías, el sexo feo se apresura á ceder su asiento hasta á las verduleras, por si entre los pliegos de las barrosas sayas dan con el consabido cheque.

¿Cuándo se animarán las damas españolas y harán algo parecido, que está haciendo en España muchísima falta?

Crónica

Niños excursionistas

Según los billetes expedidos en las estaciones, han abandonado á Berlín, en 28) tres diarios de verano, desde el día 15 hasta el 20, más de medio millón de personas, en su mayor parte con dirección al Báltico, al Mar del Norte, á las montañas ó simplemente

te al campo. Y no porque sea pesada en Berlín la vida en verano, pues el calor raras veces llega á ser molesto, sino por amor al campo, al movimiento y á la expansión, que ya en la escuela se les inculca, como el primer factor para una vida sana.

Entre el mundo de veraneantes que se ve invadir las estaciones, llaman de un modo especial la atención los excursionistas diminutos, ó sea los niños turistas. Al cerrarse las escuelas, el chiquito, ya desde los diez años, recibe de sus padres una bolsa de turista que se calza á las espaldas, un bastón de montaña, la cartera de naturalista, un centenar de marcos, ó lo que se calcule pueda necesitar ó los padres le puedan entregar para el tiempo de su peregrinaje y aviado.

El jovencito goza de libertad absoluta para, durante un mes ó el tiempo que le hayan concedido dirigirse á donde más le plazca, marcharse á donde quiera y emplear como le guste su libertad. El debe calcular con su dinero, calcular con su tiempo, estudiar un guía, combinarse su itinerario y debe entenderse de todo lo que le pueda interesar, resolver las eventualidades que se le puedan presentar y procurárselo todo. El debe dirigirse á sí mismo. Y es este el mayor provecho que saca de esta bien entendida libertad que le conceden sus padres.

Sotos ó en unión de dos compañeros de su edad, se les ve con su ligero pero bien combinado equipaje, que abandonan sus casas radiantes de alegría, pero al mismo tiempo graves, como queriéndose manifestar conscientes del peso de su responsabilidad y de su derecho. El tren los deja al pie de la montaña ó región que han puesto por objeto de su excursión y empieza su peregrinaje á pie, llevando en la mano la carta del país que todos saben manejar. Pernoctan en la aldea ó población en que les coge la noche, y si no existe posada de las que especialmente están destinadas para ellos, pronto han encontrado otra donde les dan cena y comida á precio que les conviene. En todas partes se los ayuda y recibe bien, y hay quien vigila por ellos. Muy á menudo

sus cálculos no han resultado exactos y se ven que detenerse un par de días en el sitio, viviendo al fiado hasta que sus padres remiten la segunda remesa, casi siempre pedida antes del tiempo acordado al partir.

Cada día deben escribir el diario de la excursión y ordenar la cartera naturalmente que más tarde deben presentar á sus padres y maestros y ha de contribuir á formar museo de vacaciones, que es el orgullo de cada pequeño excursionista y más tarde mejor recuerdo de su tiempo escolar.

En estos peregrinajes, además del imcomparable beneficio que le reportan para su salud, robustez y desarrollo, adquiere el joven adolescente, enseñanzas de influencia suma para el resto de su vida y especialmente la confianza en sí mismo, que ninguna escuela sería capaz de poderle dar. Por uno de los principales cuidados de los padres es poder conceder á sus hijos estos viajes de vacaciones.

En las escuelas, surgen excursiones anuales entre los niños que las forman, lo cual da origen á las colonias escolares que tuvieron organización oficial en 1890.

De provincias San Sebastián

El ministro de jornada continúa preocupado con la combinación diplomática. Algunos de sus íntimos afirman que combinación está ya ultimada, no tardándose mucho en conocerse á pesar de la reserva que se guarda.

—El Boulevard está todas las tardes concurridísimo, viéndose en él á las más aristocráticas familias de la Corte, que veranean en esta ciudad.

—La fiesta de San Ignacio se celebró ayer con gran animación. El valle de Loyola ofreció un aspecto pintoresco.

S. M. la Reina y los Infantes salieron al paseo por la tarde en un carruaje.

Marcharon por la carretera de Loyola, pasando por entre millares de personas que asistían á la romería.

S. M. y A. A. fueron aclamados. Regresaron á Miramar poco después de las siete.

—Las manifestaciones de D. Angel García son objeto de comentarios.

Desmiente haya dicho á ningún periodista que fuese testigo presencial del supuesto duelo Royo-Castelo, pues limitóse á referir el relato que le hizo el señor Royo.

Al llegar aquí y enterarse por la Prensa de que el ministro de la Gobernación había ordenado su detención, quiso tomar el tren y marchar á Madrid para ponerse á su disposición; pero en vista de que el tren había salido decidió presentarse al gobernador. Dicho el relato que le hizo el Sr. Royo salieron para Santander, donde veranean su familia, gozando por completo al importante papel que juega en este asunto.

El Santander Se celebraron ayer las regatas anunciadas, su parte tomada en ellas el balandro «María» propiedad del Rey.

El poco viento deslució algo la fiesta. La copa de Santander que era el premio que se disputaba la ganó el balandro «Princesa de Asturias», de Bilbao.

—Ayer salió para Madrid el ministro de Marina, á quien se tributaron los honores correspondientes.

La despedida fué muy afectuosa.

Valencia Han tocado á su fin las renombradas ferias de esta capital.

La última de las corridas, celebrada ayer, resultó muy animada, habiéndose arrastrado 12 caballos.

Los espadas y las cuadrillas muy trabajadores.

—A las ocho de la noche se celebró el banquete en honor del ministro de Instrucción pública, que resultó brillante.

El rector ofreció el banquete al ministro y le dió la bienvenida.

El Sr. Jimeno contestó que antes que ministro era profesor.

Prometió trabajar en pro de la enseñanza para la regeneración del país, inspirándose en el interés de la ciencia.

El discurso del Sr. Jimeno fué muy aplaudido.

Comisión provincial

En la sesión celebrada ayer por esta Comisión, se adoptaron los siguientes acuerdos:

SECCION DE ANUNCIOS

La Unión y El Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS



Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

42 años de existencia

Seguros sobre la vida-Seguros contra incendios
Subdirectores en Segovia, Sres. Pasagali y Compañía,
Plaza Mayor, número 41, planta baja.

Comercio de tejidos

DE

HERRERO Y SANCHEZ (LOS CHICOS)
Juan Bravo, 10.

Los dueños de este acreditado establecimiento, tienen el gusto de comunicar á su distinguida clientela y al público en general, que han recibido un extenso y variado surtido de selectos gustos y altas novedades en artículos propios de la presente estación, como son:

En lanas, fantasías, preciosidades; sedas lisas y caladas, en bonitos colores; piqués blancos y colores; panamás, popelines y nansous en todos los colores; céfiros de seda y algodón; percales franceses, sedalinas; circasianas, véstas y holandesas para trajecitos de niños; driles americanos, satines y otra diversidad de artículos que sería prolijo enumerar, á precios sumamente económicos.

ESPECIALIDAD

en sayas para debajo, de percal, satín, muharé y otomán; leñería de hilo y algodón; lutos, y equipos para novias.

10, Juan Bravo, 10

(Donde estuvo el antiguo comercio de Sanz Durán)



Eugenio Trapero Arribas

RELOJERO DE LA REAL CASA

Inventor privilegiado, patentes números
16.669 y 19.360

Premiado con medallas de plata en las Exposiciones Regional de Lugo 1896, Provinciales de Ciudad Rodrigo, 1900 y Segovia 1901

Especialidad sin igual en toda clase de composturas de relojería y Óptica.

Juan Bravo, 60.—Segovia

FUNDADA 1847.

EMPLASTOS POROSOS

de **Alcock**

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres). Proporcionan alivio instantáneo.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

DIRECCIONES PARA SU USO.



Para dolores en la región de los Riñones ó para la Debilidad en las Caderas, el emplastro deberá aplicarse como se vé arriba.
Donde haya dolor póngase un emplastro de Alcock.

Para Reumatismo ó Dolor de Espalda, Codos, y otras partes para Torceduras, Contusiones, Enrojecimiento y Fleas Dolientes, etc., el emplastro deberá cortarse del tamaño y forma requeridas aplicándolo según se demuestra.

Para el Mal de Garganta, Tos, Bronquitis, para Pulmones Debilitados, y para las partes sensitivas y doloridas del estómago, aplíquese como queda dicho.

Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Caderas, Lumbago, Ciática, etc., etc.

TENGA PRESENTE—Que los Emplastos de Alcock, se han vendido á millones durante más de 58 años. Como todas las cosas buenas, han sido imitados; pero solamente en apariencia. Se garantiza que no contienen Belladona, Opio, ni veneno de ninguna especie.

Insista en obtener el de **Alcock**

FUNDADA 1752.

Píldoras de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.
DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
Agentes en España—J. URIACH & CA., Barcelona.

ANUARIO DEL COMERCIO

DE LA INDUSTRIA, DE LA MAGISTRATURA Y DE LA ADMINISTRACION DE ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS Y PORTUGAL

(BAILLY-BAILLIERE)

PARA

1906

Año XXVIII de su publicación.

TRES VOLUMINOSOS TOMOS

Ilustrado con Mapas en cartulina de las 49 provincias y el de Portugal.

CONTIENE

DATOS Estadísticos.—Geográficos.—Históricos.—Descriptivos.—Monumentos.—Vías de comunicaciones, telegráficas, telefónicas, postales.—Producción agrícola.—Industria, minera, etc.—Comercio exterior.—Principales contribuyentes.—Magistratura.—Administración del Estado, provinciales, municipales eclesiásticas.—Ferias.—Fiesta mayor.—Aranceles, etc.—En fin, cuantos datos pueden ser útiles al comerciante, industrial, oficinas del Estado, sociedades de todas clases, á las personas de carrera, civiles, militares, liberales ó eclesiásticas.

ES EL ÚNICO que contiene detalladamente la parte oficial por estar Reconocido de utilidad pública por RR. DD.

ES EL ÚNICO que contiene todos los pueblos de España por insignificantes que sean, ordenados por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.ª, su descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carreteras, estaciones de ferrocarriles, telegrafos, teléfonos, ferias, establecimientos de baños, círculos, etc.; 2.ª, la parte oficial, y 3.ª, las profesiones, comercio é industria, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.

ES EL ÚNICO que da por sus tres tomos de apellidos, profesiones y calles los habitantes de Madrid, Barcelona y Valencia.

ES EL ÚNICO que da por sus dos tomos de apellidos y profesiones los habitantes de Sevilla, Lisboa y la Habana.

ES EL ÚNICO que da una información completa de Cuba, Puerto Rico y Filipinas.

ES EL ÚNICO que da una información completa de todos los Estados Hispanoamericanos.

1.ª América Central: Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y República Dominicana.

2.ª América del Norte: México.

3.ª América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Guayana Francesa.

ES EL ÚNICO que contiene Portugal completo.

ES EL ÚNICO que da una Sección extranjera, con las señas de las principales casas representadas en España, con el nombre y señas del representante.

Precio: 25 Ptas.

FRANCO DE PORTES

ES EL ÚNICO DE ESPAÑA

QUE ESTÁ COMPLETO

ES EL ÚNICO QUE CONVIENE AL ANUNCIANTE

PORQUE SE LEE EN TODO EL MUNDO

Se halla de venta en la Librería editorial de BAILLY-BAILLIERE & Hnos, Plaza Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo.

PROVINCIA DE SALAMANCA

Baños de Ledesma

Provincia de SALAMANCA

ABIERTOS TODO EL AÑO

TEMPORADA OFICIAL:

De 1.º de Junio al 30 de Septiembre

BAÑOS DE LEDESMA

SIN RIVAL

contra el reuma, parálisis, nefritis, corea y otras neurosis.

Se venden frascos de Sulfuraria (grasa), en las principales farmacias de Salamanca.

Para más detalles dirigirse al Administrador de los baños, D. Carlos Llauredó.

Temporada oficial: De 1.º de Junio al 30 de Septbre.

IMPRENTA

DE

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE LA TARDE

Tarjetas, esquelas de funeral, recordatorios, membretes, circulares, prospectos, facturas comerciales, folletos, etc., etc.
Material tipográfico completamente nuevo; precios económicos.

TALLERES:

Capuchinos Alta, 7

ADMINISTRACION Y DESPACHO:

Isabel la Católica, 9

Profesora en partos

La muy conocida y acreditada profesora en partos Doña Sofía S. Hernando, matrona de la Beneficencia municipal, ofrece sus servicios en Segovia y su provincia.

Consultas del embarazo y gabinetes para casos de la profesión.

Centro de nodrizas.

Se reciben los encargos en el Estanco de la misma casa.

Muerte y Vida, 26, 2.º

LA SEGOVIANA

Nueva tienda de calzado de todas clases

DE

FERNANDO ZUAZO

14, PLAZA MAYOR, 14,

Al lado de la sombrerería del sucesor de Luis Martínez Alcubenda:

MADRID

Inmenso surtido en calzados de todas clases y formas, desde los más modestos á los de más lujo.

Clases especiales para pueblos. Precios muy económicos

SUCURSAL:

La Modelo

Atocha, 86

Sombrerería y Zapatería

DE

CLAUDIO MORENO,

Plaza del Corpus, 10

Grandes surtidos en sombreros y gorras de todas clases y precios

EFFECTOS PARA MILITARES

Completo surtido en las diferentes clases de calzado, desde lo más superior hasta lo más corriente y económico.

Todo á precios

muy convenientes

EL
JARABE FENICADO
DE VIAL
combate los microbios ó gérmenes de las enfermedades del pecho, es de eficacia segura en las Tosas, Resfriados, Catarros, Bronquitis, Gripe, Ronquera, Influenza.
PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

ÉGLOGA

Iba la zagala cañada abajo, hacia el redil. Era una rapaza como de unos doce años, basta y rolliza, que trascendía á heno y á salud; su cara redonda tenía las argencias de las frutas en madurez; sus pies descalzos avezados á hollar las aristas de los riscos y las malezas de los abrojales, aparecían de una blancura sobredorada por los rayos del sol; era su piel trigüeña, bermejos sus labios y como de oro antiguo la maraña de sus cabellos.

Atardecía, la pastora, rodeada del atajo, merchaba al aprisco. Junto á ella las ovejas triscaban alegres y los corderuelos recientes lanzaban al lado de las madres la quejumbre de su balar triste.

No cantaba la mozueta, como solía canciones de amor ni trovas de leyendas campestres: esas canciones de una melodía montaraz, llana, primitiva, que se estremera en los huecos de los cerros y en las praderías verdes y en las selvas bravas, como estrofas de un verso de Virgilio. Iba la rapaza más bien llorosa, como agobiada bajo el peso de una aflicción. Para distraer su pena, entreteníase en arrancar margaritas y otras florecillas silvestres, abandonadas en aquellas rusticidades, y con ellas foraba ramilletes y tejía guirnaldas.

Al llegar al borde de un riachuelo que difundía en los campos solitarios su rumor lento y apacible, el rebaño sediento detúvose á beber. La zagala puso las flores en el rebazo y con el agua fresca humedeció su rostro, dejando que el viente chico vespertino se lo enjugase. Luego, mientras abreva á las ovejas, sentóse á descansar.

El arroyo claro, de corriente mansa, en cuyas márgenes se retorcía una vegetación salvaje y viciosa, copiaba la figura de la rapazuela. Sintió ésta un movimiento instintivo de coquetería y ante el espejo de las aguas aliñó sus trenzas y su jubón con las guirnaldas florecientes, tal que una princesa que en el lujo de su tocador cubre de joyas su traje de corte y de diademas de oro su cabeza gentil.

Fué una ráfaga breve, cargada de aromas, la que hizo sonreír á la rapaza humilde. Luego tornóse pensa-

tiva y trató de ahuyentar su murria deshojando corolas sobre la corriente del regajo.

Hibíasele extraviado una de las ovejas, la que más quería: repleta de ubres y rozagante de lanas; una oveja de quien ella no se apartaba nunca, que la seguía cuando iba á la fuente y cuando caminaba á la aldea, los días de mercado. Siempre llevaba la ovejita un lazo rojo al cuello, signo de predilección, y en la choza tenía la niña para la res amada un lecho caliente, al abrigo de los vientos.

Dos días hacía que faltaba: descañóse del hato y no había vuelto á aparecer. La zagala—cuyos amores ingenuos eran la ovejita—había abandonado su rebaño, como el pastor de la parábola, para buscarla por las crestas de los montes y por los atajos de los senderos; por las riberas húmedas y por las vegas florecidas.

Y la oveja no parecía, y pensando en ella, la rapaza entristecíase. Se puso en pié y salvando el arroyo llamó al rebaño y prosiguió cañada abajo.

El aprisco estaba cerca de la choza, en una hondonada fértil circuida de lomas que azuleaban á lo lejos y en cuyas faldas se enroscaban arbustos recios, de ramas retorcidas, hojas verdiseccas y troncos resinosos.

Al bajar de un picacho, reparó la pastora en un pequeño barranco que se abría entre rocas y al cual pocas veces se había atrevido á descender.

Por no sé qué secreto presentimiento que empezó á inquietarla, decidióse entonces y brincando por entre las peñas, saltó á la hondura...

Y allí vió con mirada de susto, á la pobre oveja perdida, medio devorada por el lobo maligno. Sin duda la fiera, acosada por los pastores de las cercanías, había huído antes de que terminase de destrozar la presa.

La cabeza de la ovejita, tinta en sangre, caía desmayada al borde de un picacho: los ojos redondos, vidriados, parecía que miraban á la pastora; las lanas enredábanse en el ramaje de un matorral áspero; los dientes del lobo habían partido la cinta roja, de la que solo quedaba un colgajo deslucido y sucio.

La niña sintió una sensación de angustia: un escalofrío que recorrió sus venas y le llegó hasta el alma.

Arrodillóse ante la res querida y la cubrió con las florecillas silvestres. Luego... lloró, lloró sobre el vellón sangriento de la oveja muerta...

El sol moría entre nubes cárdenas, tras las lomas azules. Los recentales lanzaban, husmeando junto á las ubres de las madres, la quejumbre de su balar triste.

MIGUEL DE SAN ROMAN.

Mercados

VALLADOLID Las entradas de granos verificadas en el día de hoy, han sido las siguientes: En el Canal 200 fanegas de trigo que se cotiza á 40'50 y 40'75 reales las 94 libras.

Almacenes del Arco—Han entrado 0 fanegas de trigo, que se pagaron á 40'50 reales las 94 libras.

MEDINA DEL CAMPO Los precios que han regido en este mercado han sido los siguientes: Han entrado 00 fanegas de trigo vendiéndose á 40'00 reales las 94 libras.

BARCELONA En el mercado no se han hecho operaciones. Han llegado 14 vagones de trigo.

PENAFIEL Los precios que han regido en este mercado han sido los siguientes: Trigo á 41 reales fanega de 94 libras. Centeno, á 24 reales.

Cebada, precio de venta en los Almacenes del Puente, 18 reales.

RIOSCO Precios que han regido en este mercado: Trigo á 38 reales las 94 libras. Cebada, á 18 reales fanega. Tendencia del mercado floja. Entraron 00 fanegas de trigo.

ARÉVALO Los precios que han regido en este mercado son los siguientes: Se cotizó el trigo á 40'25 reales las 94 libras castellanas. Centeno, á 25 id. Cebada, á 21 id. Algarrobas, á 27 y 28 id. Entraron 500 fanegas.

ROA En este mercado se han hecho las cotizaciones á los siguientes precios: Trigo á 38 reales, fanega. Centeno, á 20. Cebada nueva á 20. Abena á 13. Vinos tintos de grana á 12 reales cántaro fino clarete á 13. Se ha dado principio á la venta de vinos tintos y claro.

OFICIAL

Gobierno militar

ORDEN DE LA PLAZA DEL DIA DE HOY

Servicio para mañana

Presidente de la junta de subsistencias Sr. Comandante de la Zona Don Eduardo Catalán.

Hospital y provisiones segundo capitán del Regimiento de Sitio.

Vigilancia, los cuerpos de la guarnición.

Ama de cría

Se necesita. En la administración de este periódico informarán.

Sirvienta

Se desea una con buenas referencias y que esté al corriente en los quehaceres de una casa y práctica en cocina; será bien retribuida.

Se informará en la Administración de este periódico.

Venta

Se hace de una casa en buenas condiciones en Sepúlveda, en la calle de San Esteban número 7.

Para precio y condiciones rigirse en dicho pueblo á Mariano Antona, calle del Comercio número 22.

Venta

Se hace de una huerta, sita en ciudad. De su extensión, precio, detalles, informará el Procurador Don Esteban Alvarez, Reoyo, número 22.



Observatorio de Segovia

Observaciones meteorológicas del día 1.º de Julio de 1906.

A las nueve de la mañana

Table with meteorological data including temperature, humidity, and wind speed.

NOTA. La fuerza del viento se representa por los números: 0 calma, 1 brisa, 2 bombable, 3 fuerte, 4 duro, y 5 temporal.

Advertisement for HARINA NESTLÉ LACTEADA, highlighting its nutritional value for infants and the weak.

Imprenta de EL ADELANTADO

LOTERÍA NACIONAL

Sorteo del 31 de Julio

PREMIOS MAYORES

Table listing lottery numbers and prizes for the July 31st draw, including categories like 'Premiadas con 300 pesetas'.

Large table containing lottery numbers and prize amounts, organized in columns and rows.

Informar al señor Gobernador civil, que debe ser requerido de inhibición del Juzgado de Sepúlveda, en la causa que se sigue por supuesto desacato, al vecino de Navarria don Isidro Guedán.

Inscribir en los turnos correspondientes para ingreso en la sección de lactancia del Hospicio, á una niña hija de Domingo Cubero y á un niño hijo de Dionisio Gil.

Acceder al ingreso de Jerónima Mateos Gutiérrez, en la sección de observación del Establecimiento provincial, y que por su hermano Isidro se solicite la incoación del oportuno expediente.

Desestimar una pretensión del vecino de Sauquillo de Cabezas Fructuoso Llanos.

Anunciar en el Boletín oficial las peticiones de condonación de tributos, solicitadas por los Ayuntamientos de Cascajares, Villoslada y Pajares de Fresno, y que por los de los pueblos limítrofes se expidan en el plazo reglamentario, los oportunos informes.

Remitir á la Administración de Hacienda de la provincia, todos los antecedentes relativos á la petición de condonación de tributos, solicitada por el ayuntamiento de Aguilafuente.

Conceder, en la forma acostumbrada, baños medicinales á Plácida García, Julián Bautista, Engracia López, Isabel de Santos y Saturio Miguel.

TRIBUNALES

Audiencia provincial

Ante el Tribunal de esta Audiencia se ha visto en juicio oral y público, la causa seguida contra Felipe Dimas y Antolín García, acusados del delito de lesiones.

Practicadas las pruebas, el Fiscal señor Escosura, modificó sus conclusiones provisionales, pidiendo para el Antolín la pena de un mes y un día de arresto mayor, y para el Felipe la de dos meses y un día.

El letrado defensor del Antolín, señor Burgos, sostuvo en primer término, que las lesiones que se suponen causadas por su patrocinado debieron curar antes de los ocho días, y en segundo, que el repetido Antolín no las causó, pidiendo por tanto, alternativamente, la exención de responsabilidad por haber obrado el procesado en defensa de su padre.

La otra defensa, encomendada al joven letrado señor Rivas, estimó también que las lesiones debieron curar antes de los ocho días, y alternativamente que se apreciase á su defendido la atenuante de embriaguez, solicitando para el Felipe en este caso, la pena de un mes y un día de arresto mayor.

Instrucción pública

Nombramiento

Ha sido nombrada por la Subsecretaría de Instrucción pública maestra en propiedad de la escuela de párvulos del arrabal de esta capital, doña Mercedes Casero y Sánchez, con el sueldo de 1.375 pesetas, quedando vacante la auxiliaría que desempeñaba en esta escuela dicha maestra.

Estados

Se han recibido estados de las siguientes escuelas:

Superior Graduada de niños (Segovia), Maderuelo, Miguel Ibáñez, Valleruela de Sepúlveda, Torreadrada, Rapariegos y Ortigosa del Monte.

Maestro que cesa

El alcalde de Navalmanzano comunicó á la Junta provincial de Instrucción pública que el maestro de la escuela de niños de dicho pueblo don Leopoldo Casero Sánchez, ha cesado en el desempeño de su cargo por haber sido nombrado para desempeñar igual cargo en una escuela de Barcelona.

SUETOS

De viaje

Ha salido para Gyón con objeto de acompañar á su familia de regreso de su viaje á esta capital, don Modesto Delgado.

—Para Madrid la bella y elegante señorita Pepita Ryo, que ha permanecido en esta capital una temporada al lado de sus parientes los señores de Carretero.

—También ha salido para Madrid don Joaquín María Castellarnau.

—Procedente de Madrid, ha llegado anoche á esta capital donde permanecerá larga temporada, el Grande de España Excmo. Sr. Marqués de Quintanar.

—Del mismo punto llegó D. Luis Nonide, hermano del Industrial de esta capital D. Eugenio.

—Ha llegado á esta población nues-

tro buen amigo el capitán de infantería señor Arespacochaga.

—Después de una corta temporada en Liérganes (Santander), ha regresado á esta capital don Francisco Cársi, acompañado de su nietecito Paco.

—En el rápido de anoche ha llegado á esta población el primer teniente de Artillería don Luis Odriozola.

Fiestas en el Salvador

Los jóvenes de la parroquia del Salvador, tienen en proyecto celebrar grandes fiestas con motivo de la Transfiguración del Señor.

El domingo se celebrará una verbena en la espaciosa plaza que lleva el nombre de la parroquia y en las noches del lunes y martes habrá grandes bailes de sala en el café de San Francisco.

Durante tres días habrá bailes de tamboril.

Nuevamente ha sido prorrogado hasta el 31 de Agosto, el plazo para adquirir sin recargo las cédulas personales.

Ha subido al cielo en el día de ayer, á los 13 meses de edad, un niño del conocido industrial de Segovia don Félix Barroso.

Enviamos nuestro sentido pésame á la familia del finado, por tan lamentable desgracia.

Como decimos en otro lugar de este número, en la tarde de hoy, ha fallecido en esta capital, la virtuosa señora doña Secundina Menéndez de García y Rodríguez, esposa de nuestro estimado amigo, el conocido comerciante segoviano don Eduardo García.

Las muchas y variadas cualidades que adornaban á la finada, unido á la sencillez y afabilidad de su carácter, la hicieron granjearse el aprecio de cuantos la trataron, por cuyo motivo su muerte ha de ser muy sentida, pues, gozaba de generales simpatías.

Dios acoge su alma en la mansión de los justos y dé á su familia la resignación necesaria para sobrellevar tan irreparable pérdida.

Reciba el señor García y demás familia la sincera expresión de nuestro pesar por la desgracia que les aflige.

Monte incendiado

La Guardia civil del puesto de San Rafael, ha comunicado á este Gobierno civil, que sobre las doce y media del domingo último, se declaró un violento incendio en el monte de propios de El Espinar, titulado «Canada de Gudillos» y sito «Cabeza de la Reina».

Personados en dicho lugar la bene mérita, los guardas del pinar y algunos vecinos de El Espinar y San Rafael, se procedió á practicar los necesarios trabajos para conseguir la total extinción del siniestro, lo cual no se consiguió hasta después de siete horas de fatigante labor.

La superficie de terreno incendiado, abraza unas 100 obradas, habiéndose quemado 2 000 ó 2 500 pinos entre maderables é inmaderables.

El hecho se considera puramente casual, según se desprende de las averiguaciones practicadas.

Cámara de Comercio

Esta noche, á las nueve y media, se reunirá la Junta directiva de la Cámara de Comercio de esta capital, para tratar asuntos de gran interés.

Muertos y vivos

Según datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de la población en esta capital durante el mes de Julio fué el siguiente:

Nacimientos 26, de ellos 4 ilegítimos. Natalidad por 1.000 habitantes, 172. Defunciones 41, clasificadas del modo siguiente: Fiebre tifoidea, 2; difteria y crup, 1; gripe, 2; tuberculosis, 6; enfermedades del sistema nervioso, 6; idem del aparato circulatorio y respiratorio, 12; idem digestivo, 3; vicios de conformación, 3; suicidios, 1; muertes violentas, 1; otras enfermedades, 4; resultando una mortalidad de 271 por 1.000 habitantes.

Ha subido al cielo un niño de corta edad hijo de don Isidro Barrio y sobrino de nuestro buen amigo don Inocente Mateos, practicante del Hospicio de esta capital.

Reciban sus padres nuestro pésame.

En el Gobierno civil de la provincia se ha recibido un oficio de la Alcaldía de Carbonero el Mayor, dando cuenta del incendio ocurrido en dicho pueblo el 30 de Julio último, y

cuyos detalles, transmitidos por nuestro activo corresponsal, publicamos en el número de ayer.

A cumplimentar á la Infanta

Hoy ha estado en San Ildefonso con objeto de cumplimentar á S. A. la Infanta doña Isabel, el señor Zaira, encargado interinamente del Gobierno civil de esta provincia.

Subasta

El día 30 del presente mes se verificará á las once de la mañana y ante el señor Alcalde de Navalilla, la subasta de siete trozos de madera, bajo el tipo de tasación de 24'75 pesetas.

Citación

El Juzgado municipal de la villa de Turégano, cita nuevamente al joven Macario de San Frutos, para que comparezca ante la Sala Audiencia de dicho Juzgado el día 11 del presente, á las once de la mañana, con el fin de prestar declaración en el juicio que se instruye por lesiones inferidas al referido Macario.

El Recaudador de Contribuciones de la Zona de Navares de Enmedio, ha nombrado auxiliar para el servicio recaudatorio en dicha Zona á don Mariano Alonso.

Ha sido gratificado por el Ayuntamiento el vecino de esta capital Isaac González, por haber dado muerte á un animal dañino.

Autorización

Por el Gobierno civil de Barcelona se ha autorizado á la casa Eduardo Schillisig, para que remita á San Ildefonso una escopeta, consignada á nombre del señor Llenderrozcas.

Licencias

Por el Gobierno civil se han expedido hoy, ocho licencias de caza y una de pesca.

Poseción

Ha tomado posesión en el día de hoy, del cargo de auxiliar de Secretaría en la oficina de la Junta provincial de Instrucción pública de esta capital, D. Luis Orozco Fernández, á propuesta del ministerio de la Guerra.

Sesión

Esta noche celebrará su sesión semanal el Municipio, si se reúne suficiente número de señores Concejales.

Jaquecas, neuralgias, dolores de muelas y nerviosos, se curan en el acto con la Migrainina Sacristán. Seis reales caja.

Alcance de Madrid

(Por teléfono)

5 tarde.

Dávila y Manzano

Por teléfono han sostenido esta mañana una importante conferencia, los señores ministro de la Gobernación y Gobernador de Barcelona.

Aun cuando han guardado grandes reservas sobre el asunto motivo de la conferencia, se ha sabido que dichos personajes han tratado del hallazgo de la bomba á que se refieren los diarios de la mañana, y que el señor Manzano ha expuesto al señor Dávila, el plan de represión que proyecta desarrollar.

Entrevista comentada

En todas partes está siendo objeto de comentarios, la entrevista que ha tenido el señor Salmerón con el general López Domínguez y el ministro de la Gobernación, para notificarles que de seguir aplicándose en Barcelona la ley de jurisdicciones, no responderá de lo que pueda ocurrir en aquella capital, dado el estado de ánimo de los partidarios de la solidaridad catalana.

Esto lo ha dicho el propio señor Salmerón al salir de conferenciar con los citados ministros.

Precauciones

En virtud de anteriores noticias que el Gobierno poseía y de lo manifestado por el señor Salmerón, el Gabinete ha transmitido hoy importantes órdenes al señor Manzano, á fin de que en Barcelona se adopten toda clase de precauciones en evitación de que la «Liga de solidaridad catalana» pueda realizar un «algo grave» que se sabe tiene preparado.

Salmerón y los catalanes

Desde que el señor Salmerón ha celebrado su conferencia con el Presidente y el ministro de la Gobernación, se puede decir que ha estado en constante conferencia cifrada, con la Comisión ejecutiva de la solidaridad catalana.

Los tratados

Se muestra muy preocupado el señor Navarrotreverter, con la tardanza de Francia en contestar cuál sea la impresión que haya sacado de nuestro arancel.

Dice este ministro, que si no se termina en el tiempo oportuno la cuestión de los tratados, no será por culpa suya, y que para renovar el de Francia, hay tiempo hasta el 30 del próximo Septiembre.

Nombramientos

El ministro de la Guerra tiene preparados para que sean firmados por el Rey á su regreso de Inglaterra, los decretos nombrando secretario del Estado Mayor central y Gobernador militar de Badajoz.

Los Reyes en Inglaterra

Se han recibido en Madrid y San Sebastián, noticias participando haber llegado sin novedad á la isla de Wight, SS. MM. don Alfonso y doña Victoria.

G. Cano



LA SEÑORA

D. SECUNDINA MENÉNDEZ DE GARCÍA Y RODRÍGUEZ

HA FALLECIDO EN EL DÍA DE HOY

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica

R. I. P.

Su afligido esposo don Eduardo García; su hija doña Josefina; hermanas doña Isabel y doña Isolina; hijos políticos; hermanos políticos don Gregorio Lambás, don Joaquín García y doña Tomasa Moreno; sobrinos, primos y demás parientes,

Al participar á sus numerosos amigos tan sensible desgracia, les ruegan asistan á la conducción del cadáver, que tendrá lugar mañana 2 del corriente, á las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Judería Vieja, 8, al Cementerio, y al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se ha de celebrar en la iglesia de San Miguel, el viernes 3, á las diez de la mañana, por cuyos piadosos actos de caridad cristiana, les vivirán reconocidos.

El duelo se despiden en el Cementerio é Iglesia respectivamente.